36-I/10

A	Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre Route : revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
	Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed
	Route : revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paravalanche Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge
	Road: nard surface, street, toose of stabilized surface, street, conduit bridge Route : revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
	Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
_	Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
	Highway interchange; highway route number; built-up area
304	Échangeur routier; numéro de route; agglomération
	Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
	Railway, abandoned; railway yard Chemin de fer, abandonné; gare de triage
	Rapid transit: rail; road; footbridge
	Transport rapide : voie ferrée; route; passerelle Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge
++	Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
	Boundary: international Limite : internationale
	Boundary: provincial or territorial Limite : provinciale ou territoriale
	Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
	Limite : provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée Boundary: administrative; recreational
	Limite : administrative; récréative
	Boundary: geographic; unsurveyed geographic Limite : géographique; géographique non arpentée
	Fort, wall; fence Fort, mur; clôture
····· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ···	Power transmission line; multiple lines; submarine cable
	Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin Pipeline: oil; natural gas
	Pipeline : pétrole; gaz naturel
	Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines Pipeline : utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
···=····	Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use Pipeline souterrain : pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
	Mine; pit: sand, gravel, clay; quarry Mine; sablière, gravière, glaisière; carrière
E Carter	Airport or airfield; runway: hard surface; loose surface; heliport
<i>~ ~</i>	Aéroport ou terrain d'aviation; piste d'envol : revêtement dur; de gravier; héliport Chimney: industrial, flare stack, burner; height; lumberyard
30 凸	Cheminée : industrial, faire stack, builler, height, tuinée yard Cheminée : industrielle, torche, brûleur; hauteur; parc à bois débités
• *	Tank; water tank; radar antenna, radio telescope Citerne; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope
ô •	Silo; grain elevator; clearance tower Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
▲ 1	Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
A 7	Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne Tower: communication; fire; control
	Tour : communication; incendie; contrôle
	Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
0 L ()	Lookout; historic site; ruins; zoo Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
× 4 0	Golf course; campground; ski area; sportsplex Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
-ŏŏ 🔿 🖬	Aerial cableway, ski lift; sports track; arena
	Téléphérique, remonte-pente; piste de course; aréna Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
	Bâtiment : bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
• F H	Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
≙ ₩	City hall; municipal hall; community centre Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
Ē	Customs post; ranger or warden station; cemetery
-	Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière Court house; correctional institute
<u>æ</u> 0	Palais de justice; établissement correctionnel
6	Fire station; police station; armoury Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
\sim	Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
* ***	Navigation light; ferry route; navigation beacon Feu de navigation; traverse; balise de navigation
) × ±	Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
	Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina Fish ladder; dam: small; large; carrying road
	Échelle à poissons; barrage : petit; grand; portant une route
E E	Dyke or seawall; wharf; breakwater Digue ou mur de protection; quai; brise-lames
j. In	Boat ramp; pier or dock Rampe de mise à l'eau; jetée
	Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
(Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gué Conduit; lock; spring
	Canalisation; écluse; source Reservoir; underground reservoir; fish pound
	Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
	Dry river bed; sand in water, foreshore flats; intermittent lake, slough Lit de rivière à sec; sable dans l'eau, estrans; lac intermittent, bourbier
e e r	Rapids; falls Rapides; chutes
™3 €~~3 + ↓	Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
	Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
	Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
	Wetlands: marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog Terres humides : marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
	Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse
	Sand; esker; pingo; wooded area
	Sable; esker; pingo; région boisée Contour: index; intermediate; approximate
	Courbe de niveau : maîtresse; intermédiaire; approximative
·32 Ø	Depression contour; spot elevation; cave Courbe de cuvette; point coté; caverne

36-1/10 SCALE 1:50 000 EDITION 01

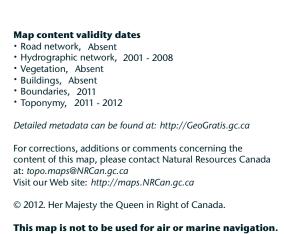
NO TITLE





Produced on March 2, 2012, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 2 mars 2012, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada. The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada

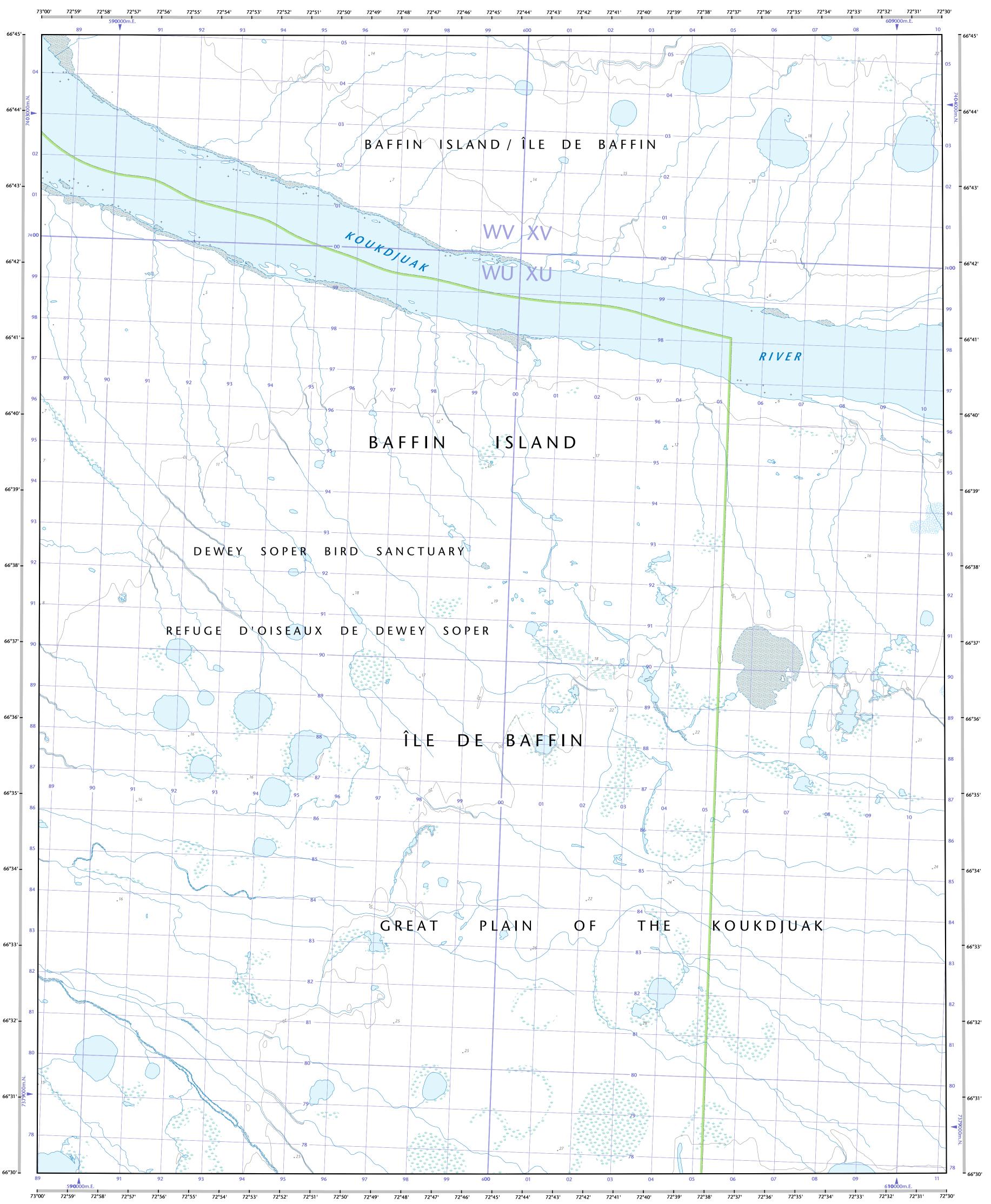
de cartes accrédité.

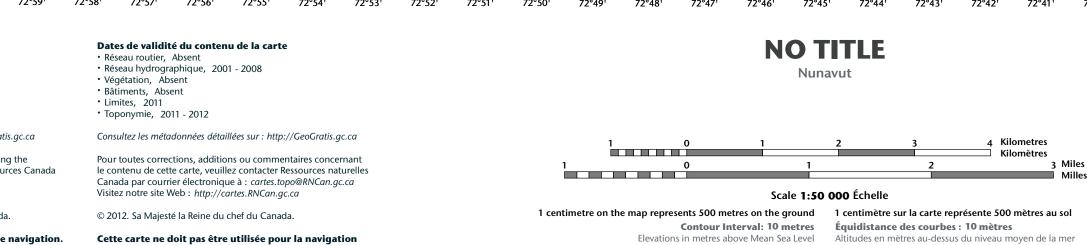


aérienne ou maritime.

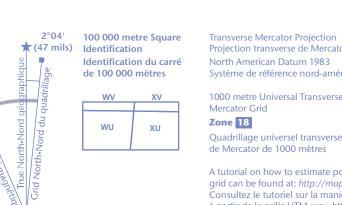
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur

Canada

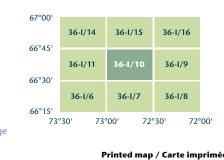




32°27' Use diagram only to obtain numeric values (566 mils) Approximate Mean Declination 2012 for centre of map Annual change decreasing 30.1 N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2012 Variation annuelle décroissante 30.1 For magnetic declination information, visit: http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez : http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag



Projection transverse de Mercator North American Datum 1983 Système de référence nord-américain 1983 1000 metre Universal Transverse Grid Zone Mercator Grid
Zone 18 Designation 18W Quadrillage universel transverse Désignation de la de Mercator de 1000 mètres zone du quadrillage A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: http://maps.NRCan.gc.ca/topo101 Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur : http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101





Printed map / Carte imprimée Cat. no. / No de cat. M116-2/036110 ISSN 1915-884X Cat. no. / No de cat. M116-2/036I10-PDF ISSN 1915-8858 ISBN 978-0-660-66296-1 ISBN 978-1-100-52721-5



Digital map / Carte numérique